

FOTOGRAFOVANÉ LOKALITY

PHOTOGRAPHED LOCATIONS

OBSAH

CONTENT



2	Předmluva <i>Foreword • Előszó • Przedmowa</i>	68	Halenkovice
4-5	Přijďte do Otrokovic na „Besedu“ <i>Come to the “Beseda” in Otrokovice</i> <i>Jöjjön el Otrokovicébe, a „Besedá”-ba</i> <i>Zapraszamy do Otrokovic do „Besedy”</i>	69	Spytihněv
6-7	Když se řekne Zlín... <i>When You Hear the Name Zlín...</i>	70-73	Napajedla
8-9	Fotografované lokality, Obsah <i>Photographed Locations, Content</i>	74-76	Pohořelice
10	Malebná města a obce Zlínska a Otrokovicka <i>Picturesque Towns and Villages of the Zlín and Otrokovice Regions</i>	77	Komárov
11-35	Zlín	78	Oldřichovice
36	Racková	79	Karlovice
37	Hostišová	80-83	Lhota
38-41	Mysločovice	84-85	Šarovy
42	Machová	86	Bohuslavice u Zlína
43	Sazovice	87	Březnice
44-47	Tečovice	88	Doubravy
48-59	Otrokovice	89	Kelníky Velký Ořechov
60-65	Tlumačov	90	Dobrkovice
66	Bělov	91	Kaňovice
67	Žlutava	92	Hřivínův Újezd
		93	Březůvky Provodov
		94-97	Želechovice nad Dřevnicí
		98-100	Lípa
		101	Hvozdná
		102	Ostrata Kašava
		103	Držková
		104	Vlčková

- | | | | | | | | |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 105–109 | Lukoveček | 132 | Vzdělání pro život
<i>The Education for Life</i> | 139 | Mozaika života lidí
a společností v regionu
<i>A Mosaic of the Lives of
People and Companies
in the Region</i> | 146 | Co je gramotnost?
<i>What Is Literacy?</i> |
| 110–116 | Fryšták | | Škola na dlani
<i>A School in the Palm
of Your Hand</i> | 140 | Nejlepší připojení nejen
ve Zlínském kraji
<i>The Best Connections Not
Only for the Zlín Region</i> | | Individuální přístup
<i>An Individual Approach</i> |
| 117–124 | Lukov | | | 141 | Cesta ke zdravějšímu
životu
<i>The Path to a Healthier
Life</i> | | Kam s „mazlíčkem“?
<i>Where Can You Take Your “Pet”?</i> |
| 125 | Vzdělané a duchovní
Zlínsko a Otrokovicko
<i>The Educated and Spiritual
Zlín and Otrokovice Regions</i> | 133 | Jde to i jinak
<i>A Different Way</i> | 142 | Průmyslová výroba
s rodinným přístupem
<i>Industrial Production
with a Family Approach</i> | 147 | Střecha nad hlavou
<i>A Roof Over Your Head</i> |
| 126 | UTB vychovává absolventy
pro světový trh
<i>Tomas Bata University in Zlín
Produces Graduates
for a Global Market</i> | | Škola na cestu životem
<i>A School for the Journey of Life</i> | 143 | Neochvějně za svým
snem
<i>Unfaltering Pursuit
of a Dream</i> | | Právní ochrana
<i>Legal Protection</i> |
| 127 | Kvalitní příprava
na budoucnost
<i>High-quality Preparation
for the Future</i> | 134 | Nejen chlebem živ je člověk
<i>Man Shall Not Live by Bread
Alone</i> | 144 | Hospodaření s tradicí
<i>Farming with Tradition</i> | | Proč naše knihy
překládá Skřivánek?
<i>Why Are Our Books
Translated by Skřivánek?</i> |
| 128 | Moderní škola
uprostřed přírody
<i>A Modern School
in the Middle of Nature</i> | 135 | Srdce společenství
<i>The Heart of a Community</i> | 145 | Tradiční zemědělství
<i>Agriculture with Tradition</i> | 148 | Vírník přináší nejhezčí
pohledy z nebe
<i>A Gyroplane Gives
the Most Beautiful Views
from the Heavens</i> |
| 129 | Škola s dlouhou tradicí
<i>A School with a Long Tradition</i> | 136 | Za mariánskou soškou
<i>Madonna and Child</i> | | Nenápadná,
ale zajímavá
<i>Inconspicuous
but Interesting</i> | | Létající redakce
<i>Flying News</i> |
| 130 | Kolik řečí umíš, tolikrát
jsi člověkem
<i>The More Languages
You Speak, the More
Lives You Have</i> | 137 | Pod strážním hradem
<i>Under Castle Guard</i> | | | 149 | Kde se tisknou naše knihy?
<i>Where Are Our Books Printed?</i> |
| 131 | Přátelská škola, v níž to žije
<i>A Friendly and Lively School</i> | | Vzácná památka
<i>A Rare Monument</i> | | | 150 | Profil autorek
<i>Author's Profile</i> |
| | | 138 | Obnovená tradice
<i>Tradition Renewed</i> | | | 151 | Ukázka kolekce vydaných titulů
<i>Sample Collection of Published
Titles</i> |
| | | | U svatého Mikuláše
<i>By St. Nicholas</i> | | | | |
| | | | Ze života farnosti
<i>Parish Life</i> | | | | |
| | | | Nejen za historií
<i>Not Only in Search of History</i> | | | | |